


<p><b>Marta Méndez</b></p> <p>Renta de sillas y mesas para toda ocasión. Tables and chairs for rent for any occasion.</p> <p>(903) 285-3159 or (903) 946-0421 900 Miller Street Mt. Vernon, TX 75457</p>	<p><b>Laurencio "Jr." Velazquez</b> Loan Officer 903-856-0600 <b>First National Bank</b></p> <p><b>Pittsburg</b>                      <b>P.O. Box 1369</b> 1896 US Hwy 271 N                      903-856-0600 Pittsburg, Texas 75686                      903-856-4945 Fax lvelazquez@fnbgilmer.com "A Branch of First National Bank of Gilmer"</p>
--	--

<p><b>El Manna</b> </p> <p><b>Tex-Mex Restaurant</b> Fast Friendly Service- Delicious Food Affordable Prices <b>**All Day Thursday: Enchilada Special \$5.95**</b> 615 W. Interstate 30                      Tel: 903-588-2175 Mount Vernon, TX 75457</p>	<p><b>"Building Community Since 1900"</b> <b>First National Bank of Mount Vernon</b></p> <p>.....</p> <p><b>Down Town</b>                      <b>Cypress Springs</b> <b>(903) 537-2201</b>                      <b>(903) 860-3774</b></p> <p><b>Brookshire's Grocery Store</b> 24 Hours First Access 903-527-7000 Toll Free:1-866-233-5931 <a href="http://www.fnbmv.com">www.fnbmv.com</a> Member FDIC</p>
--	--

<p>ETEXinsurance Services, Inc.</p> <p>903-537-4595 <b>Lois Burt-Weatherly</b> Agent</p> <p><a href="http://www.willinsure.com">www.willinsure.com</a>                      203 N Kaufman Street <a href="mailto:lois@willinsure.com">lois@willinsure.com</a>                      Mount Vernon, Texas 75457</p>	<p><b>J VANN CONSTRUCTION AND REMODEL</b> <a href="mailto:JVANNCONSTRUCTION@GMAIL.COM">JVANNCONSTRUCTION@GMAIL.COM</a></p> <p><b>Jonathan Vann</b> 903-440-2911</p> <p><b>Thank You for Your Business</b></p>
--	---




**DEER LAKE CABINS**  
*Ranch Resort*

"Our source of pride and satisfaction comes from striving to provide our guests with several family friendly events and activities that help them reconnect with tradition and nature through rest and relaxation or adventure and exploration."

Their services include: Cabin Rentals | Weddings | Horseback Riding | Fishing | Hiking and many more.  
(903) 860-3898 | [www.deerlakecabins.com](http://www.deerlakecabins.com) | 1692 Panther Creek Pass, Mount Vernon, TX 75457

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL #6699-  
Meeting every second Thursday of the month at 7:00 p.m.

**Sacred Heart Catholic Church**  
Office- (903) 537-2174 | **Emergency-(903)203-4668**  
E-mail- [mvtxsacredheart@gmail.com](mailto:mvtxsacredheart@gmail.com)  
Parish Website- [sacredheartmountvernon.tx.com](http://sacredheartmountvernon.tx.com)  
Facebook & Twitter- Sacred Heart Catholic Church  
**Most Reverend Joseph E. Strickland Bishop – Diocese of Tyler**  
**Rev. Fr. Freddy Celano, Administrator/Administrador**

<p style="text-align: center;"><b>Mass Schedule</b></p> <p>Sunday-9:30 a.m. English 11:30 a.m. - Spanish <i>Domingo-9:30 a.m. Inglés</i> 11:30 a.m. - Español</p> <p>Tuesday- 5:30 p.m. - English <i>Martes – 5:30 p.m. - Inglés</i></p> <p>Wednesday-7:00 p.m. - Spanish <i>Miércoles- 7:00 p.m. Español</i></p> <p>Thursday-5:30 p.m. - English <i>Jueves – 5:30 p.m. - Inglés</i></p> <p>Friday-7:00 p.m. - Spanish <i>Viernes- 7:00 p.m. Español</i></p> <p>First Friday- 7:00 p.m. Spanish <i>Primer Viernes-7:00 p.m. - Español</i></p> <p>Saturday- 5:30 p.m. English <i>Sábado- 5:30 p.m. Inglés</i></p> <p>Holiday Celebrations 5:30 p.m. English</p> <p><i>Celebración de días festivos</i> 7:00 p.m. Español</p> <p><i>Weekday Prayer before Mass</i> Tuesday &amp; Thursday: 5:15-5:30 P.M. Wednesday &amp; Friday: 6:45-7:00 P.M.</p> <p><i>Oración antes de la Misa de la semana</i> Martes y Jueves: 5:15-5:30 p.m. Miércoles y Viernes: 6:45-7:00 p.m.</p> <p style="text-align: center;"><b>Office Hours</b> <b>Monday-Thursday</b> 1:30 P.M.- 5:00 P.M.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Thirtieth Sunday in Ordinary Time</b></p> <p style="text-align: center;"><b>October 27, 2019</b></p> <p style="text-align: center;">The prayer of the lowly pierces the clouds; it does not rest until it reaches its goal, nor will it withdraw till the Most High responds. — <i>Sirach 35:17-18a</i></p> <div style="text-align: center;">  <p style="font-size: 2em; font-family: cursive;">All who humble themselves will be exalted</p> </div> <p style="text-align: center;"><b>Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario</b></p> <p style="text-align: center;"><b>27 de octubre de 2019</b></p> <p style="text-align: center;">La oración del humilde atraviesa las nubes, y mientras él no obtiene lo que pide permanece sin descanso y no desiste, hasta que el Altísimo lo atiende. — <i>Eclesiástico 35:17-18a</i></p>	<p style="text-align: center;"><u>Information</u></p> <p><b>Confessions</b> Thursday &amp; Friday after Mass or by appointment. Saturday- 5:00 p.m.-5:20 p.m. (before mass)</p> <p><b>Baptisms</b> Parents and sponsors will receive two classes by the Baptism Team. Contact the office before receiving the classes.</p> <p><b>Marriage</b> Couples should contact the pastor 9-12 months before matrimony formation. Anointing of the Sick By appointment or emergency</p> <p><b>Quinceañera</b> Parents will receive 4 classes by Cristina Narvaez. Please contact the office first.</p> <p><b>The Blessed Sacrament</b> The exposition of the Blessed Sacrament will always be on Thursday before the first Friday after the 5:30 pm English Mass.</p> <p><b>Faith Formation</b> From 6:30-8:00 P.M. on Wednesday; in session from September-May. Please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099</p> <p><b>RCIA</b> For information on instruction in the Catholic Faith (RCIA). For English please contact Lauren Herman (505-239-8526) For Spanish (RICA) please contact Claudio Telles (903)-434-6741</p> <p><b>Bible Study (Spanish)</b> Monday's @ 6:00 P.M., Contact Emma Mendez (903) 285-2562</p> <p><b>Bible Study (English)</b> Monday's 5:30 P.M., Contact Norman Horn (903) 860-2949</p> <p><b>Choir (Spanish)</b> Tuesday's @ 7:00 P.M. Contact Corazon Gonzalez (903) 305-0159</p> <p><b>Bookkeeper- Juana Servin</b></p> <p><b>Offerings</b> First Collection-\$1,882.14</p>
---	--	--

## Thirtieth Sunday in Ordinary Time

### RELATIONSHIP WITH GOD

Today's readings invite us into prayer, into relationship with God. Because relationships feel more natural when we know one another well, Sirach encourages us to know God better. In his wisdom, Sirach tells us what God is like: fair, open-minded, compassionate, and attentive. "The Lord will not delay," he says. Knowing that God's help comes right on time, whenever we need it, calms our hearts and helps us trust the Lord. In his second Letter to Timothy, Saint Paul demonstrates his own trust in God. Despite the grueling struggles Saint Paul has faced because of his Christian faith, he praises the Lord for rescuing him time and again. Today's Gospel draws us close to Jesus too, revealing his special love for the poor and humble. As Jesus tells his parable about the prayer habits of a Pharisee and a tax collector, our hearts long to become as gentle as Christ's.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — The Lord is not deaf to the wail of the orphan, nor to the widow when she pours out her complaint (Sirach 35:12-14, 16-18).

**Psalms** — The Lord hears the cry of the poor (Psalm 34).

**Second Reading** — The Lord will rescue me from every threat (2 Timothy 4:6-8, 16-18).

**Gospel** — All who exalt themselves will be humbled; all who humble themselves will be exalted (Luke 18:9-14).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Eph 2:19-22; Ps 19:2-5; Lk 6:12-16

Tuesday: Rom 8:18-25; Ps 126:1b-6; Lk 13:18-21

Wednesday: Rom 8:26-30; Ps 13:4-6; Lk 13:22-30

Thursday: Rom 8:31b-39; Ps 109:21-22, 26-27, 30-31; Lk 13:31-35

Friday: Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a

Saturday: Wis 3:1-9; Ps 23:1-6; Rom 5:5-11 or 6:3-9; Jn 6:37-40, or any readings from no. 668 or from the Masses for the Dead, nos. 1011-1016

Sunday: Wis 11:22 — 12:2; Ps 145:1-2, 8-11, 13-14; 2 Thes 1:11 — 2:2; Lk 19:1-10

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Thirtieth Sunday in Ordinary Time; Priesthood Sunday

Monday: Ss. Simon and Jude

Thursday: Halloween

Friday: All Saints; First Friday

Saturday: The Commemoration of All the Faithful Departed (All Souls Day); First Saturday **FRAGRANT**

### HEARTFELT JUDGMENT

When you meet someone, you judge them by their clothes; when you leave them, you judge them by their heart.

—Russian proverb

Announcements
Please, all announcements should be approved by Father Freddy prior to being published.
1. Rosaries to The Virgin of Guadalupe: This year the novena rosaries will be held in the parish by groups already distributed. (This does not take away from all 46 rosaries being held in your homes or sectors who with devotion and under their responsibility may be done.) On October 18 there will be a bilingual conference on "The Virgin of Guadalupe" all are invited, presented by Deacon Natera, from 7:30-9:00 pm.
2. Mass Intention on October 27, 19 @ 9:30 AM for Robert Wrinkle, requested by John & Mary-Margaret Wrinkle.
3. On Wednesday, October 30, there will be a bilingual Mass for the Day of All Saints for the children (dressed as Saints) 7 PM.
4. Friday, November 1 <sup>st</sup> is All Saints Day (solemnity-Holy Day, o obligation) Bilingual mass at 7:00 PM.
5. Saturday, November 2 <sup>nd</sup> is Commemoration for all the faithful departed (all souls day); bilingual mass 10:30 AM.
6. On Sunday, November 3 <sup>rd</sup> , Daylight Saving Time ends, remember to change your mechanical watch.
7. There will be a food sale for the Church fund on November 3 <sup>rd</sup> , thanks to the Chiquito-Servin families. Thank you for participating, purchasing, eating, and taking food home.
8. November 3 <sup>rd</sup> -9 <sup>th</sup> : Vocational Week Please pray for our seminarians, priests, deacons, and bishops, not forgetting the religious.
9. Two Quinceañera's will be held on November 9 <sup>th</sup> . Blessings in your youth and thank God for life! <ul style="list-style-type: none"><li>Elizabeth González - 11:00 am</li><li>Cici Caro - 1:00 pm</li></ul>
10. On November 17, there will be training for the altar servers at the Church from 10:30-11:30 am with Chris Mulch and Father Freddy.
11. We also pray for the health of Bill & Lauren Herman and Nora Holder. If someone would like and knows a friend or relative who needs prayer or is ill, please notify the office so we can add them in our prayers. Also, if someone is in need of receiving the Eucharist, please contact the office so we can coordinate for a Eucharistic Minister.
12. The Parish is looking for a part-time bilingual secretary. For more information please contact the office.
13. Collaboration is requested by the Anglo- and Vietnamese families please provide a list for cleaning/maintenance of the Church and enhancement it with the list of the Hispanic families. Please contact Stephanie Hyman or Tan Tran.
14. There will be a Garage Sale on November 9 <sup>th</sup> from 9-2 P.M., parishioners are welcome to donate items for the sale. Please place items under the FLC awning.
15. The St. Philip Institute is organizing several events for the diocese: <ul style="list-style-type: none"><li>* Youth Training: Sacred Beauty-Art Way on November 2nd (9:30am-6:00 pm).</li><li>* Faith and Life Series Webinar for Catechists on November 7 (12:00 noon).</li><li>* Withdrawal of Three for Marriage (Nacogdoches) on November 8 (5:30 pm)-November 9 (7:45 pm).</li><li>* Training Webinar for R.I.C.A. With the Way of Christ on November 15 (6:00 pm)-November 16 (7:00 pm).</li></ul> To register visit <a href="http://www.stphilipinstitute.org/events">www.stphilipinstitute.org/events</a>

## Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

### LA RELACIÓN CON DIOS

Las lecturas de hoy nos invitan a la oración, hacia una relación con Dios. Pues las relaciones se sienten más naturales cuando conocemos mejor uno con el otro. El libro del Eclesiástico nos anima a conocer mejor a Dios. En su sabiduría, este libro nos dice cómo es Dios, justo, de mente abierta, compasivo y atento. "El Señor no tarda" dice. Sabiendo que la ayuda de Dios llega en el debido momento, donde sea que la necesitemos, calma nuestros corazones y nos ayuda a confiar en el Señor. En la segunda carta a Timoteo, san Pablo demuestra su propia confianza en Dios. A pesar de las luchas agotadoras que san Pablo ha enfrentado a causa de su fe cristiana, él alaba al Señor por haberlo rescatado una y otra vez. El Evangelio de hoy nos acerca también a Jesús, revelando su especial amor por los pobres y humildes. Cuando Jesús cuenta la parábola acerca de las formas como los fariseos y recolectores de impuestos rezan, nuestros corazones se convierten tan gentiles como los de Cristo.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — El Señor escucha el grito de los oprimidos, el huérfano, la viuda (Eclesiástico 35:12-14, 16-18).

**Salmo** — El Señor no está lejos de sus fieles (Salmo 34 [33]).

**Segunda lectura** — La corona de los santos me está esperando (2 Timoteo 4:6-8, 16-18).

**Evangelio** — El publicano se quedaba atrás, se golpeaba el pecho (Lucas 18:9-14).

Salmo responsorial: *Leccionario II* © 1976, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ef 2:19-22; Sal 19 (18):2-5; Lc 6:12-16

Martes: Rom 8:18-25; Sal 126 (125):1b-6; Lc 13:18-21

Miércoles: Rom 8:26-30; Sal 13 (12):4-6; Lc 13:22-30

Jueves: Rom 8:31b-39; Sal 109 (108):21-22, 26-27, 30-31; Lc 13:31-35

Viernes: Ap 7:2-4, 9-14; Sal 24 (23):1-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a

Sábado: Sab 3:1-9; Sal 23 (22):1-6; Rom 5:5-11 o 6:3-9; Jn 6:37-40, o lecturas de las misas para los difuntos

Domingo: Sab 11:22 — 12:2; Sal 145 (144):1-2, 8-11, 13-14; 2 Tes 1:11 — 2:2; Lc 19:1-10

### LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario; Domingo del Sacerdocio

Lunes: Santos Simón y Judas, apóstoles

Jueves: Halloween

Viernes: Todos los Santos; Primer viernes

Sábado: Todos los Fieles Difuntos; Primer sábado

### JUZGAR CON EL CORAZÓN

Cuando conoces a alguien, lo juzgas por su ropa; cuando te despidas, lo juzgas por su corazón.

—Proverbio ruso

Anuncios
Por favor, todos los anuncios deben ser aprobados por el Padre Freddy antes de ser publicados.
1. Rosarios a La Virgen de Guadalupe: Este año se hará en la parroquia una novena por grupos ya distribuidos. (Eso no quita que lo hagan todos los 46 rosarios en sus hogares o sectores quien con devoción y bajo su responsabilidad.) El 18 de octubre habrá una conferencia sobre "La Virgen de Guadalupe" bilingüe, todos están invitados, presentado por el Diacono Natera, de 7:30-9:00 pm.
2. Intención de Misa el 27 de octubre del 2019 a las 9:30 am para Robert Wrinkle, solicitada por John y Mary-Margaret Wrinkle.
3. El miércoles, 30 de octubre habrá Misa bilingüe de Día de todos los santos para los niños (vestidos de santos) a las 7:00 pm.
4. El Viernes 1 de noviembre es Día de Todos los Santos (Solemnidad-Día Santo, obligación); Misa bilingüe a las 7:00 pm
5. El Sábado 2 de noviembre, Conmemoración de todos los Fieles Difuntos (todos los días de almas); Misa bilingüe 10:30 am.
6. El domingo 3 de noviembre habrá cambio de hora, recuerden de cambiar su reloj mecánico.
7. Habrá venta de comida para fondo de la Iglesia el 3 de noviembre, gracias a las familias Chiquito-Servin. Gracias por participar, comprando, comiendo y llevando comida.
8. El 3-9 de noviembre: Semana Vocacional Por favor orar por nuestros seminaristas, sacerdotes, diáconos, y obispos, sin olvidarnos de las religiosas.
9. El 9 de noviembre se celebrarán dos Quinceañeras. <ul style="list-style-type: none"><li>¡Bendiciones en su juventud y gracias a Dios por la vida!<ul style="list-style-type: none"><li>XV de Elizabeth González @ 11:00 am</li><li>XV de Cici Caro @ 1:00 pm</li></ul></li></ul>
10. El 17 de noviembre habrá entrenamiento para los monaguillos en la Iglesia de 10:30-11:30 am con Chris Mulch y el Padre Freddy.
11. También oremos por la salud de Bill y Lauren Herman y Nora Holder. Si alguien quiere o conoce algún amigo o familiar que necesita oración o está enfermo por favor notifique a la oficina para tenerlo en cuenta en nuestras oraciones. También si alguien necesita recibir la Eucaristía, póngase en contacto con la oficina para que podamos coordinarnos para un Ministro Eucarístico.
12. La Parroquia está buscando una secretaria bilingüe de medio tiempo. Para obtener más información, póngase en contacto con la oficina.
13. Se pide la colaboración por familias anglo y vietnamita que se necesita una lista para el aseo de la Iglesia y complementarla con la lista de los hispanos. Por favor comuníquese con Stephanie Hyman o Tan Tran.
14. Habrá una venta de garaje el 9 de noviembre de 9-2 p.m., los feligreses son bienvenidos a donar artículos para la venta. Por favor de colocarlos en el porche del FLC.
15. El instituto St. Philip esta organizando varios eventos para la diócesis: <ul style="list-style-type: none"><li>Formación Juvenil: Camino de Belleza-Arte Sagrado el 2 de noviembre (9:30am-6:00 pm).</li><li>Seminario Web de la Serie Fe y Vida para catequistas el 7 de noviembre (12:00 del mediodía).</li><li>Retiro de Tres para Casarse (Nacogdoches) el 8 de noviembre (5:30 pm)-9 de noviembre (7:45 pm).</li><li>Seminario de Web de entrenamiento para R.I.C.A. Con el Camino De Cristo el 15 de noviembre (6:00 pm)-16 de noviembre (7:00 pm).</li></ul> Para registrarse visite <a href="http://www.stphilipinstitute.org/events">www.stphilipinstitute.org/events</a>